

LA PETITE RENARDE RUSÉE

Opéra en 3 actes. Musique de **LÉOS JANÀCEK**.

Livret de **LÉOS JANÀCEK** d'après une légende de **Rudolf Těsnohlídek**.

Version adaptée en français par : Agnès Terrier, Vincent Vittoz

Orchestration : Jonathan Dove
Direction musicale : Yann Molénat
Mise en scène : Vincent Vittoz
Scénographie : Amélie Kiritze-Topor
Costumes, coiffures : Marie-Frédérique Fillion
Accessoires et Marionnettes : Emilie Roy
Manipulation : Noémie Géron
Lumières : Bruno Bescheron
Orchestre : Grand Théâtre de Reims.



DISTRIBUTION :

La renarde, la sauterelle : **Gaëlle Arquez**
Le renard, le grillon, une poule : **Natacha Figaro**
Pepik, le geai, une poule, petite grenouille : **Emmanuelle Monier**
Frantik, le coq : **Véronique Housseau**
Le pivert, la poule huppée, madame Pasek : **Irina de Baghy**
La femme du garde-chasse, la chouette, une poule : **Anna Reinhold**
Le garde-chasse : **Alexandre Duhamel**
Le moustique, le maître d'école, une poule : **Jérôme Billy**
Le chien, l'aubergiste, une poule : **Xavier de Lignerolles**
Le curé, le blaireau : **Luc Bertin-Hugault**
Harasta : **Heng Shi**.

Coproduction : Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris, Cité de la Musique, Opéra de Rouen/Haute Normandie, Grand Théâtre de Reims.

Remerciements à la Société Prélude pour la fabrication des décors, au Théâtre Paris-Villette, au Centre National de la Danse à la Grande-Halle.

PRIX, transport compris :

1 ^e catégorie : 48 € (adhérents)	–	51 € (non adhérents)
2 ^e catégorie : 40 € (adhérents)	–	43 € (non adhérents)
Jeunes : 15 € (adhérents)	–	18 € (non adhérents)

DATE LIMITE DE RESERVATION : **Samedi 10 Octobre 2009.**

Tous les chèques à l'ordre de **MUSICA VIVA** sont à adresser à :

J. BOUVARD 14, Boulevard Depaquit 08200 SEDAN ☎ 03 24 27 14 53

DEPART : SEDAN – Collège Turenne : 12 h 00 précises.
CHARLEVILLE – **Parking Voltaire** : 12 h 30 précises

• LA PETITE RENARDE RUSÉE •

Les mésaventures d'un garde-chasse aux prises avec une renarde délurée, racontées en feuilleton illustré, firent la joie des lecteurs du journal tchèque Les Nouvelles du Peuple en 1919. Séduit, le compositeur Léos Janáček adapta le feuilleton entre 1921 et 1923 pour l'opéra. Outre la partition inspirée de romantisme allemand et de folklore tchèque, il en écrivit le livret et proposa en 1924 (création le 6 novembre 1924 à Brno) une Petite Renarde Rusée (*Příhody lišky Bystroušky en tchèque*) en forme d'idylle sylvestre et d'ode à la magnificence de la nature.

A son tour, le metteur en scène Vincent Vittoz s'en empare dans une version où l'homme et l'animal se rejoignent dans une fable insolite ; des marionnettes manipulées par les chanteurs y figurent un jeu hybride entre homme et animal. L'histoire est transposée au cœur d'une famille de théâtre, une troupe nomade, avec ses codes et ses lois propres.

Durée approximative : 1 h 35

La petite renarde rusée est l'occasion pour le compositeur de déployer de splendides harmonies ainsi qu'un lyrisme et un romantisme unique.

Janáček y place les animaux et les hommes au même niveau de communication et de sentimentalité.



En savoir plus : extraits, biographie de Janáček, etc.

>> **Site Web** : <http://musicaviva.free.fr>



Réservez rapidement !

Ce spectacle est destiné prioritairement aux élèves de la chorale du Collège Turenne.

Le nombre de places mises à votre disposition est donc limité.



Valable toute la saison !

Au dos du chèque envoyé pour les réservations précisez :

-  Le nom du spectacle ;
-  Le nombre de places et catégorie ;
-  Éventuellement le montant de la cotisation ;
-  Si vous désirez être placé près d'autres personnes.